



*Où est l'étendar  
de nos utopies  
collectives ?*



Fr. Cette publication réunit les travaux conçus en 2026 dans l'atelier de Lumbung Press dans le cadre du programme d'échange entre le Centre européen d'actions artistiques contemporaines (CEAAC) de Strasbourg et Hangar à Barcelone en partenariat avec Lumbung Press.

Ces impressions sont des tentatives de narration qui résultent d'un rapport personnel à l'histoire collective, découverte ou aperçu lors de cette résidence. Elles sont des rebonds entre les organisations collectives qui ont existé, majoritairement à Poblenuou, et les chemins qu'elles peuvent nous ouvrir aujourd'hui.

À l'heure où nos horizons émancipateurs paraissent nébuleux, puissions des expériences solidaires passées, pour voir le soleil de demain.

Ca. Aquesta publicació reuneix els treballs dissenyats l'any 2026 al taller de Lumbung Press en el marc del programa d'intercanvi entre el Centre europeu d'actions artístiques contemporànies (CEAAC) d'Estrasburg i Hangar a Barcelona en col·laboració amb Lumbung Press.

Aquestes impressions són temptatives de narració que resulten d'una relació personal amb la història col·lectiva, descoberta o vista en aquesta residència. Són rebots entre les organitzacions col·lectives que han existit, majoritàriament a Poblenuou, i els camins que poden obrir-nos avui.

En un moment en que els nostres horitzons emancipadors semblen nebulosos, aprofitem experiències solidàries passades per veure el sol de demà.

Es. Esta publicación reúne los trabajos concebidos en 2026 en el taller de Lumbung Press como parte del programa de intercambio entre el Centre europeu d'actions artístiques contemporànies (CEAAC) en Estrasburg y Hangar en Barcelona, en col·laboració con Lumbung Press.

Estas impresiones son intentos de narración que surgen de una relación personal con la historia colectiva, descubierta o vislumbrada durante esta residencia. Son rebotes entre las organizaciones colectivas que han existido, principalmente en Poblenuou, y los caminos que nos pueden abrir hoy.

En un momento en que nuestros horizontes emancipadores parecen nebulosos, saquemos partido de las experiencias solidarias del pasado para ver el sol del mañana.

En. This publication brings together works created in 2026 at the Lumbung Press studio as part of the exchange program between the Centre europeu d'actions artístiques contemporànies (CEAAC) in Strasbourg and Hangar in Barcelona, in partnership with Lumbung Press.

These prints are attempts at storytelling that stem from a personal connection to collective history, discovered or glimpsed during this residency. They are reflections on the collective organizations that once existed, primarily in Poblenuou, and the paths they can open up for us today.

At a time when our horizons for emancipation seem unclear, let us draw on past experiences of solidarity to see the sun of tomorrow.



La correspondencia social al Presidente de la Federación Regional de Cooperativas de Cataluña

Redacción y Administración: Aurora, 11 bis - Teléfono 17374

De los artículos firmados responden sus autores. La correspondencia literaria al Director

## La XII Jornada Cooperativa En la Diada de la Cooperació Internacional

Los preparativos del II Congreso de la Federación de Cooperativas de Cataluña han distado tal vez un tanto la animación que otros años precedía a la Jornada Cooperativa Internacional, impidiendo que, como alguna otra vez, nuestra fiesta, por lo que se refiere a las cooperativas de Barcelona, se haga conjuntamente por todas o por varias entidades.

No obstante, nos consta que, particularmente, nuestras cooperativas, de dentro y de fuera de la capital, preparan espléndidos programas de fiestas, actos de propaganda y apartamientos colectivos, y aun cuando todas estas manifestaciones de vida cooperatista no trasciendan directamente a la calle, la festividad cooperatista será celebrada dignamente, como ya va siendo costumbre entre nuestras asociaciones.

El año que transcurre, por lo que se refiere a las cooperativas catalanas, da motivos más que suficientes para que en esta día se engalanan nuestras entidades y lancen a todo viento la enseña de los siete colores, pues ha sido un año de bellas realizaciones y aún de más bellas esperanzas, tanto por la aparición de nuestra ley peculiar como por el auge operado en el volumen de nuestro movimiento, sobre todo en lo que a producción se refiere, así como por la consolidación de las Federaciones Conarcales, que dan la nueva estructura federativa catalana, que promete para un futuro próximo grandes obras de conjunto.

Cierto que nuestro jubilo se ve un tanto velado con el recuerdo de la inhumana represión austríaca que tanto repercutió en las cooperativas y cooperadores del país oprimido por Dollfuss, así como por la incógnita del posible resurgir de la cooperación alemana, y los ataques que en otros países ha desencadenado el capitalismo en forma más o menos encubierta, pero confortados pensando que ello era inevitable, llegando como ha llegado nuestro movimiento a ser el eco del capitalismo en sus entrañas, que envuelto en el más grosero materialismo, no cree que pueda ir hermanada la materia con el espíritu, ni que el bienestar pueda ser patrimonio de toda la especie humana en vez de exclusivo de las castas privilegiadas.

Pensemos que cuanto más viva sea la persecución, cuanto más sean atacadas nuestras instituciones, es señal de que su

triumfo, que es el de nuestro ideario, está más próximo, porque sólo cuando las masas menesterosas y sufridas se den cuenta de que el actual sistema económico de la injusticia y del privilegio da importancia al nuestro amor endevantant a la humanidad, sólo entonces habrá sonado la hora de la transformación de la Sociedad humana, y sólo entonces la abundancia repartida con equidad hará posible que, en la paz, el hombre se sienta verdaderamente hermano de su semejante y labore con plena conciencia y voluntad para serle útil.

Que en esta festividad anual nos inunde el optimismo y la fe en nuestros motivos; que al celebrarla, pensemos en los millones de hermanos nuestros que al unisono elevan por todos los ámbitos de la tierra el himno a la Cooperación Internacional, y que los actos de su trascuro no intenten a la reflexión, pensando siempre en la unión y la concordia, único medio de conseguir que nuestro movimiento sea vigoroso, haciendo a la vez que sea la Cooperación mundial cuya XII fiesta nos aprestamos a celebrar.

JULIO BLANQUER

### La Cooperación belga

Antes de la Gran Guerra había en Bélgica poblaciones muy importantes donde la Cooperación había conseguido que ingresaran en sus filas todos los consumidores. Los intermediarios quedaron por completo eliminados y el gozo de la vida se aborazó considerablemente.

En orden a la Cooperación el criterio era uniforme, pero había un deslinde de campos entre católicos y socialistas.

Para analizar nuestros ideales basta citar el hecho de que todos los partidos y agrupaciones socialistas encuentran en la Cooperación fórmulas para mejorar la economía familiar y crear fuertes lazos de fraternidad entre los ciudadanos.

Los beneficios de la Cooperación alcanzan a todos los consumidores, aun a los que están más alejados de nuestro campo. Las Cooperativas de consumo han influido tanto en el abaratamiento de los productos como en las disciplinas morales para la venta. Nuestros asociados poseen en toda España en el peso y la medida, y esto obliga a los intermediarios a no caer en el abuso para mantener sus margenes codiciosos. De cómo las Cooperativas de producción refuerzan el coste de vida, nos ofrece hermoso ejemplo la última empresa de nuestros camaradas de Suecia.

Ha montado una gran fábrica de pastas alimenticias, donde todos los progresos modernos tienen aplicación acertada.

Com en diades anteriors en aquesta mateixa data, en primer lloc cal remarcar que és la posició en què es troba el nostre moviment cooperatiu en relació a l'any anterior, i pel que això es refereix ens està permetent ésser un xic optimistes, doncs malgrat tots els obstacles veiem el Cooperatisme amar endavant tant a Catalunya com a tota la resta de les terres ibèriques.

I això és més encara a remarcar, perquè gairebé la majoria de les cooperatives al nostre país, naixen soles, és a dir, per la seva pròpia i espontània necessitat. No disposem encara de mitjans per a fer que aquesta naixença sigui més fàcil, sense que tingui de fer-ho tot la llei biològica que en matriria cooperativa ha estat la llei fonamental dels primers temps de la Cooperació.

Cal també remarcar en aquesta Diada, pel que afecta a Catalunya, una ben ançada tendència a l'eclosió de cooperatives de producció i treball. Les facilitats que la llei catalana els hi dona, és una de les causes de que es multipliquin, a més de les condicions en que se troba l'economia, estenorida i anemada, carregada de vicis intermediaristes que la omfartegen i li resten agilitat i incentius. Però, en alguns raus, n'hi ha donada i tot, de cooperatives, doncs es nansa el cas de que algunes ja entren a fer-se la competència com els mateixes empreses privades.

La nostra organització de consumidors, que constitueix la nostra força bàsica, segueix creixent. No és el que hauria d'ésser, però, donades les necessitats que en senten les classes populars treballadores d'Espanya. Encariment, frau, falsat comercial, explotació despietada del consumidor, negocis bruts i trampes de tota mena en els contingents, monopolis i combinacions descarades efectuades pels especuladors en la farina, en el sucre, en els ous, en el morrocot, tot això ho paguem els treballadors, treballen o no treballen, perquè estem sotjectes a unes necessitats que hem de satisfer, volem i no volem, havent d'anar a raure a l'aprovisionament de la nostra vida.

Doncs bé, aquesta manca de control sobre l'especulació, aquest aturament dels negocis exagerats, solament hi ha un mitjà de corregir-lo amb una provada eficàcia: és la Cooperació de consum practicaada per grans masses de famílies, però tots aquells que són els tributaris dels explotadors en gran escala. De la manca d'organització apropiada en deriva la dificultat de regular els preus, la pobresa de l'agricultor, que és el primer explotat, perquè no disposa del crèdit per a fer valdre prudençialment el fruit del seu treball i es troba amb una disminució del seu poder de consum i amb una restricció de les seves compres, cosa que tot seguit ressaltant la indústria amb la reducció de treball i l'atur obrer.

Per a superar els escalls que avui ofereix la situació econòmica arreu del món, res és tan urgent com una força i ben organitzada associació dels consumidors, que trobi el mitjà d'entendre's amb els camperols per a formar aquests organismes autòctons que millen l'economia rural amb l'economia ciutadana.

Manca el crèdit i manca la tècnica, ens diuen. És veritat. Més per sobre de tot, el que manca és donar a entendre aquesta gran veritat al poble de que, en el seu poder existeixen les possibilitats de crear una gran força que ben aprofitada alliberarà de molts dels seus mals.

Sacrifici la demagogia a la veritable consciència del propi valer. No tractem de fer creure a la gent que la nostra solució és una solució simplista. Ans al contrari, cal que se li faci comprendre que la nostra solució no té res de màgic ni de fàcil, però ben éssent és potar la que presenta menys dificultats per a realitzar la més fonda transformació econòmica i social.

L'educació cooperativa del poble, aquest és el problema que tenim plantejat els cooperadors, i que en aquesta Diada hem de rellevar i destacar, perquè el nostre dels adreçats a la nostra causa i a la nostra acció vugi assolint el màxim nivell i la màxima influència en la vida econòmica i social.

Aquest és el desic que manifestem en aquesta Diada, amb tota la voluntat que ens dona la nostra gran amor a la causa de la Cooperació.

J. COLOMA



### 8 - ACCION COOPERATISTA

La Alianza Cooperativa Internacional, que en el momento presente cuenta con más de sesenta millones de cooperadores, no es el resultado de un simple acaso. Es ella, por el contrario, una parte integrante de este desarrollo que se está realizando en el mundo. Y sus miembros decidirán si sus principios han de imponerse en la fase próxima del progreso de la raza humana. Hay probabilidades favorables de que así sea, si somos leales para con nosotros mismos



### REMERCIEMENTS / AGRÀIMENTS SPECIAL THANKS / AGRADECIMIENTOS

Erick Beltrán, Tim rudolph, Veronica Valentini, Hangar, Antonella Medici, Xavi Acarin, Marc Memoria lluita i resistència, Reacció Semillera, Marianne Villière, Agnès Biro, Alice Motard.

### LIEUX RESSOURCES / LLOCS DE RECURSOS RESOURCE SITES / RECURSOS

Arxiu Històric del Poblenou, Biblioteca de Museu del Disseny de Barcelona, Biblioteca Gabriel García Márquez, Biblioteca Pública Arús, Biblioteca CRAI de la Ciutadella, Biblioteca Poblenou-Manuel Arranz, La Cinetika, Mercat dels Encants, Gutys.

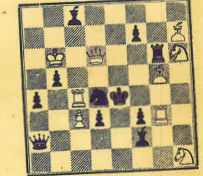
### TYPOGRAPHIES / TIPOGRAFIES FONTS / TIPOGRAFIAS

JAERSON,  
BBB JURA,  
Libre baskerville,  
LOVELY WEEKEND,  
Archivo Narrow,  
Lootiq

ceaac

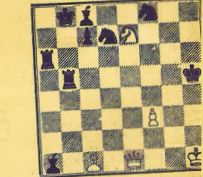
HANGAR.  
ORG

PROBLEMA NUMERO 40  
P. E. Moutwak, 1926  
Negres, 11 peccs



Blanques, 9 peccs

PROBLEMA NUMERO 41  
E. Brunner, 1926  
Negres, 9 peccs



Blanques, 5 peccs

En els dos problemes, juguen blanc  
en mat en dues jugades. J. GAR

ECOP.-ROSELLÓ, 84.-BARCELON

Echantillons de deux mois de vie à Barcelone

Verona Centre de la Imatge  
linda gratuita

28.03 - 04.10.2026



Una respuesta colectiva  
para garantizar  
una nutrición adecuada

## LAS COCINAS POPULARES

Aquí en el Poblenou, las cocinas populares surgieron como respuesta inmediata a las crisis alimentarias.

Durante la Guerra Civil (1936-1939), comités revolucionarios (CNT-FAI) organizaron comidas colectivas en los locales de fábricas colectivizadas (Can Girona) o cooperativas (La Flor de Maig). Estas cocinas alimentaban indistintamente a obreros, niños y milicianos, con recursos provenientes de requisiciones o fondos mutualistas.

En los años 1970, una nueva ola de cocinas apareció, esta vez como respuesta a la crisis económica.

Colectivos como « La Cuina de l'Àngel » retomaron el modelo de los años 1930, pero con medios reducidos: a menudo instaladas en okupas o locales asociativos, funcionaban gracias a donaciones y al trabajo voluntario. Su duración era variable: algunas desaparecieron tras unos meses, otras se mantuvieron, como « Menjadors Populars de Poblenou ».



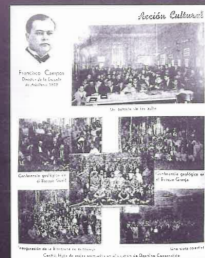
Una respuesta colectiva  
para la emancipación

## LAS ESCUELAS RACIONALISTAS

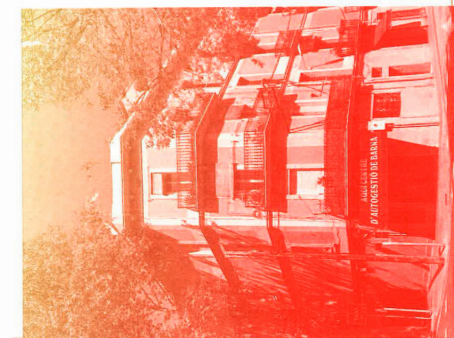
Aquí en el Poblenou, desde principios de los años 1900, surgió una red de escuelas racionalistas al margen de las instituciones públicas, impulsadas por cooperativas obreras (La Flor de Maig, L'Artesana) y colectivos militantes. Estas escuelas, frecuentadas por los hijos de los obreros afiliados, aplicaban los principios de la educación racionalista: laicismo, enseñanza científica y emancipación a través del conocimiento.

Las clases se impartían en locales asociativos (como el Ateneu Popular de La Flor de Maig, calle Wad-Ras), donde se enseñaba desde lectura hasta historia obrera o primeros auxilios.

El objetivo no era solo pedagógico, sino político: formar a una generación capaz de entender las relaciones de dominación y participar en las luchas sociales. Sin embargo, estas iniciativas eran frágiles: algunas cerraron en los años 1920 por falta de fondos, otras fueron reprimidas durante la dictadura de Primo de Rivera (1923-1930). En 1936, con el estallido de la Guerra Civil, parte de estas escuelas se integró en los comités de educación revolucionaria, pero la mayoría desapareció tras 1939, bajo el franquismo.



Recopilación de imágenes de actividades escolares producidas en 1928



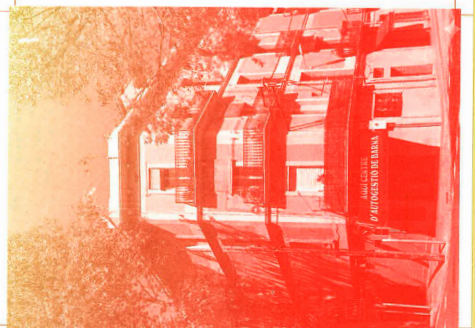
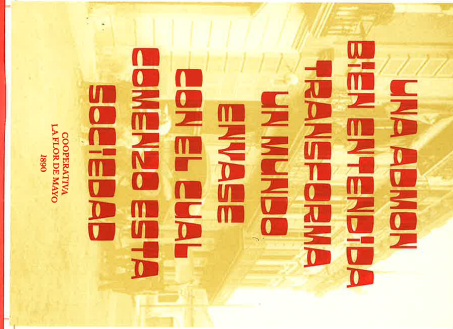
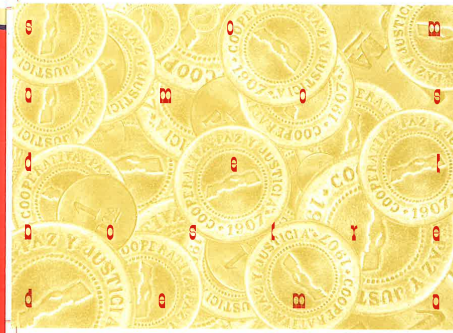
respuesta colectiva  
explotación laboral

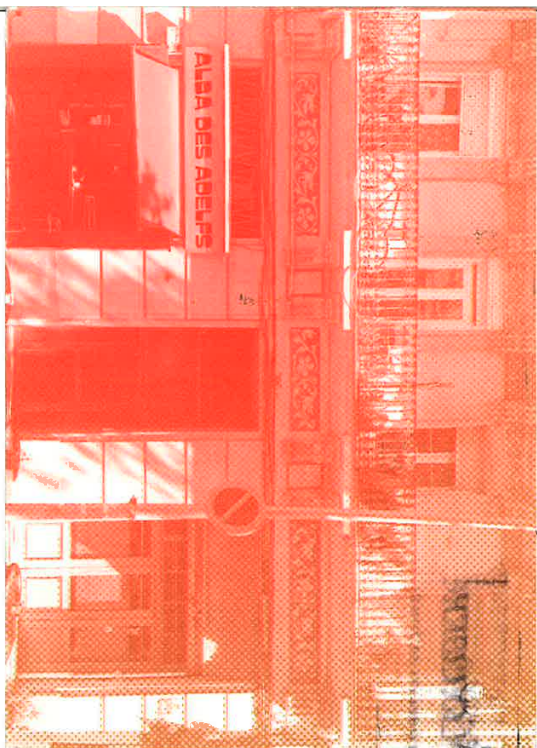
## IONES CAS

ano de 1936  
patrones  
tra, los obreros  
propias  
sin patrón  
dos por los  
producción,  
sos y garantizaron  
rio

ror en espacios de  
ep:aban comidas  
tud:aban en locales  
eres gestionaban  
nas.

de breve, demostró  
explotados  
su herramienta  
as reglas del juego.  
acabaría con  
o sigue siendo  
uede lograr una  
e a la opresión.





Hola!  
 The pensado que, dades  
 el nombre de l'  
 internacional, podriem  
 organitzar algun tipus de  
 activitat venal  
 para la gent que vola  
 (sols) del bany de  
 pedres neu, ~~per~~  
 em gamma de pararme  
 per algun punt de  
 de satel·lites



CEEAC

Centre d'art  
 7 Rue d'Abreuvoir  
 6700 STRASBOURG  
 FRANCE

GORREOS  
 COMPANIA DE FOROS  
 bright up, the women  
 take a look ~~at~~  
 around and wonder  
 how it ended up  
 in a society in  
 which community  
 is a scarcity.



CEAAC  
 Centre d'art  
 7 Rue d'Abreuvoir  
 6700 Strasbourg  
 FRANCE

Graçons  
 per la vostra  
 permissió!  
 Visem l'internacional  
 dels sols



CEAC  
 Centre d'art  
 7 Rue d'Abreuvoir  
 6700 STRASBOURG  
 FRANCE

Sempre observo los balcones  
 al pasar. El ultimo balcon  
 de la planta mas alta se  
 percibe un aura desolada  
 y nostálgica... Depende  
 mucho de como rebote  
 la luz del sol, siempre  
 me cuenta algo diferente  
 mientras eigo como se  
 acercan los brazos de los  
 plotoneros.



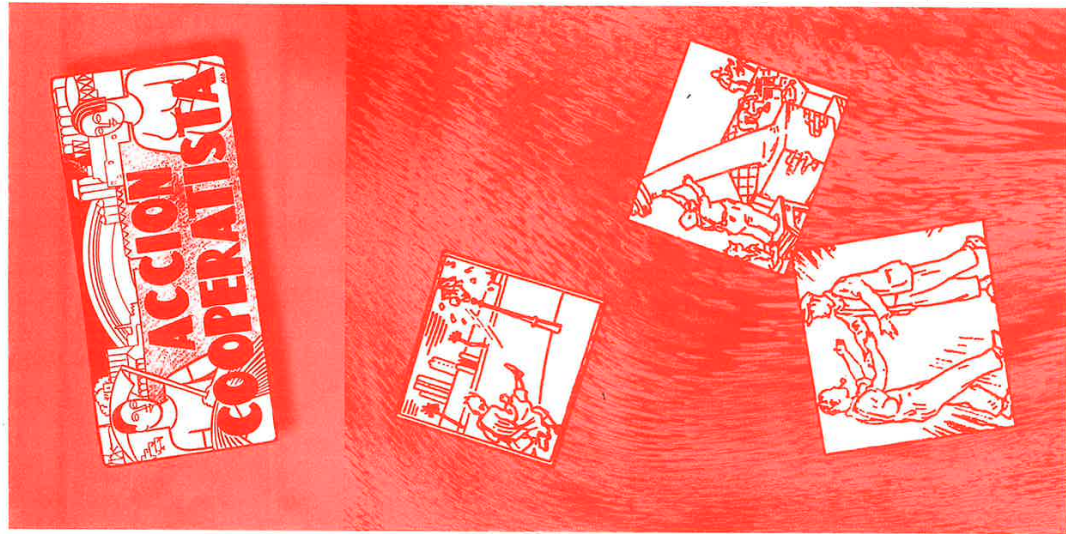
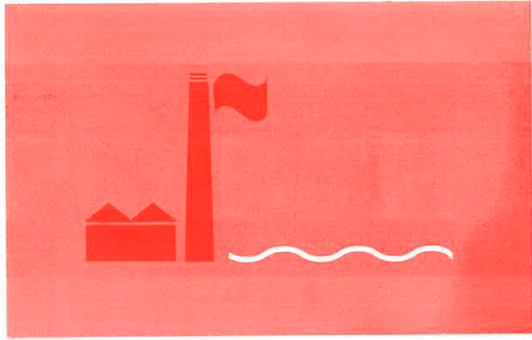
CEAAC  
 Centre d'art  
 7 Rue de l'Abreuvoir  
 6700 Strasbourg  
 France

Hola!  
 Avui hem obert les portes  
 de L'Atrevida i ha estat  
 espectacular. Hem fet  
 castells de torrapiquets,  
 tober, calçots i salses.  
 També ens han ombrat  
 panalles de PC del 88 i 89 i  
 ratolins del 1992.



CEAAC  
 Centre d'art  
 7 Rue de l'Abreuvoir  
 6700 Strasbourg  
 FRANCE





HEMOS PUESTO  
EN PRÁCTICA  
NUEVAS IDEAS